

# Wasgau-Anzeiger



Wochenblatt für die Verbandsgemeinde Dahn Felsenland

mit den amtlichen Bekanntmachungen

44. Jahrgang / Woche 12 / Ausgabetag: Donnerstag, 23. März 2017

Kostenlose Zustellung an die Haushaltungen der Gemeinden: • Bobenthal • Bruchweiler-Bärenbach • Bundenthal • Busenberg • Dahn • Erfweiler • Erlenbach bei Dahn • Fischbach bei Dahn • Hirschthal • Ludwigswinkel • Niederschlettenbach • Nothweiler • Rumbach • Schindhard • Schönau

## Reichenbacher Frühlingsfest



am 25. und  
26. März 2017

NÄHERES IM  
INNENTEIL



GALERIE 'DIE WERKSTATT'  
AKTIONEN - WORKSHOPS  
AUSSTELLUNGEN - LESUNGEN - MUSIK

> Der Duft der Frauen <



Johanna Kirsch

vom 24. März - 23. April 2017

Vernissage: Freitag, 24. März 2017, 19 Uhr

Einführung: Dr. Beate Lorek, Karlsruhe

FRIEDHOFSTRASSE 7, 66996 ERFWEILER / DAHN  
ÖFFNUNGSZEITEN: MITTWOCH, DONNERSTAG, SONNTAG UND AN FEIERTAGEN  
VON 14 - 17 UHR

# ROBERT KREIS



© www.dk-concept.de



**Samstag, 1. April, 19 Uhr**  
Otfried-von-Weißenburg-Theater  
14 € Vorverkauf / 17 € Abendkasse



# HIGH LIGITS



KULTURSOMMER  
RHEINLAND-PFALZ

**Eintrittskarten:** Tourist-Information Dahner Felsenland  
Tel.: 06391 9196 222; [www.reservix.de](http://www.reservix.de);  
Rheinpfalz Ticket-Service (Hotline: 0631 37 01 66 18)



# DAHNER FELSENLAND

**Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung in Dahn, Schulstr. 29 - Tel.-Nr. (0 63 91) 91 96-(00)**

Montag - Freitag 09.00 - 12.00 Uhr, Bürgerservice 08.00 - 12.30 Uhr, Dienstagnachmittag 14.00 - 16.00 Uhr, Donnerstagnachmittag 14.00 - 18.00 Uhr

**Telefon-Durchwahl:** Grund- und Gewerbesteuer -166; Kasse -189; Meldeamt -219; Standesamt -221;

Touristik -222; Ordnungsamt -244; Bauleitplanung -333; Werksgebühren -421, -423

## Notrufe

<b>Notruf</b> (ohne Vorwahl)	1 10
<b>Feuerwehrruf</b>	1 12
<b>Polizeiinspektion Dahn</b>	(0 63 91) 91 6 - 0
<b>Notarzt, Unfallrettung und DRK-Leitstelle sowie Notarzt bei lebensbedrohlicher Erkrankung</b>	1 12
<b>Notfall-Telefax</b> (ohne Vorwahl)	1 12

## THW

**Technisches Hilfswerk Hauenstein**

Telefon (0 63 92) 99 31 53 · Mobil (0 17 4) 33 88 149

## Notdienste

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Zuständig für die Bewohner der Ortschaften Bruchweiler-Bärenbach, Bundenthal, Busenberg, Dahn, Erfweiler, Fischbach, Hirschthal, Ludwigswinkel, Rumbach, Schindhard und Schönau ist die Bereitschaftsdienstzentrale Pirmasens, Pettenkofer Straße 19, 66955 Pirmasens

#### Öffnungszeiten der Bereitschaftsdienstzentrale Pirmasens:

Montag:	19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr
Dienstag:	19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr
Mittwoch:	14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr
Donnerstag:	19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr
Freitag:	16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr
Feiertags:	vom Vorabend des Feiertages, ab 18.00 Uhr bis zum nachfolgenden Werktag, 07.00 Uhr

Zuständig für die Bewohner der Ortschaften Bobenthal (mit St. Germanshof), Erlenbach, Niederschlettenbach und Nothweiler ist grundsätzlich die Bereitschaftsdienstzentrale in Bad Bergzabern, Danziger Straße 25, 76887 Bad Bergzabern.

#### Öffnungszeiten der Bereitschaftsdienstzentrale Bad Bergzabern:

Mittwoch:	ab 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Samstag:	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Sonntag:	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Feiertags:	von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Sollte die Bereitschaftsdienstzentrale in Bad Bergzabern nicht geöffnet sein, ist für die Bewohner der Ortschaften Bobenthal (mit St. Germanshof), Erlenbach, Niederschlettenbach und Nothweiler die Bereitschaftsdienstzentrale Landau, Cornichonstraße 4, 76829 Landau zuständig.

#### Öffnungszeiten der Bereitschaftsdienstzentrale Landau:

Montag:	19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr
Dienstag:	19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr
Mittwoch:	14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr
Donnerstag:	19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr
Freitag:	16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr
Feiertags:	vom Vorabend des Feiertages, ab 18.00 Uhr bis zum nachfolgenden Werktag, 07.00 Uhr

Alle Bereitschaftsdienstzentralen in Rheinland-Pfalz sind unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer 116 117 für den ärztlichen Bereitschaftsdienst zu erreichen. Die 116 117 wird ohne Vorwahl gewählt und ist für den Anrufer kostenfrei.

Bei akuten lebensbedrohlichen Notfällen ist der Rettungsdienst unter der Telefonnummer 112 anzurufen.

### Zahnärztlicher Notdienst

**Samstag, 09.00 Uhr bis Montag, 08.00 Uhr**

**An gesetzl. Feiertagen von 09.00 Uhr bis 08.00 Uhr des darauf folgenden Werktages**

Sprechzeiten: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
sonn- und feiertags von 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
ansonsten Rufbereitschaft

**25.03./26.03.2017**

ZA. Dr. V. Zimmermann, Schulstraße 4, 66994 Dahn,  
Tel.-Nr.: (0 63 91) 15 25

### Tierärztlicher Notdienst

**25.03./26.03.2017**

**Kleintiere (Hunde-Katzen-Heimtiere):**

TA. Dr. A. Kaspers, Bahnhofstraße 26, 76870 Kandel,  
Tel.-Nr.: (0 72 75) 23 01

**Großtiere:** Bitte unter der Nummer Ihres Tierarztes erfragen!!

### Apothekennotdienst

Der Ansagedienst ist über die landeseinheitliche Rufnummer wie folgt zu erreichen:

**Deutsches Festnetz:**

0180 - 5-258825 plus Postleitzahl d. Standortes (0,14 EUR/Min.)

**Mobilfunknetz:**

0180 - 5-258825 plus Postleitzahl d. Standortes (max. 0,42 EUR/Min.)

Auf der Webseite der Landesapothekenkammer ([www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de)) steht der aktuelle Notdienstplan allen Interessierten zur Verfügung. Der Notdienst wechselt jeweils morgens um 8.30 Uhr, auch an Sonn- und Feiertagen.

An den Apotheken sind zusätzlich immer die Tel.Nr. oder die Postleitzahl oder die nächste diensthabende Apotheke bekannt gemacht.

## Bereitschaftsdienste

### Kanalwerk

**Bereitschaftsdienst für die Abwasserbeseitigungseinrichtung**

Das Kanalwerk ist während der normalen Arbeitszeit zu erreichen:

**von 08.00-16.00 Uhr unter der Tel.-Nr. (0 63 94) 56 10**

Für dringende Fälle **außerhalb der normalen Arbeitszeit des Klärwärterpersonals** ist ein Bereitschaftsdienst eingerichtet. Dieser ist unter der **Tel.-Nr. (0 63 94) 99 32 49** zu erreichen.

Der Bereitschaftsdienst ist nicht zuständig für Entleerungen von Abwassergruben!

**Entleerung der Abwassergruben**

Telefonische Anmeldung unter der **Tel.-Nr. (0 63 91) 91 96-110**

### Wasserwerk

**Bereitschaftsdienst des Verbandsgemeindewasserwerkes**

Das Wasserwerk ist während der normalen Arbeitszeit zu erreichen:

**von 07.00-16.00 Uhr unter der Tel.-Nr. (0 63 91) 9 23 40**

Für dringende Fälle außerhalb der normalen Arbeitszeit des Wasserwerkpersonals ist ein Bereitschaftsdienst eingerichtet.

Dieser ist unter der **Tel.-Nr. (0 63 91) 92 34 12** zu erreichen.



# Aus der Verbandsgemeinde

## Verbandsgemeinderatssitzung

Es wird hiermit bekannt gegeben, dass am

**Freitag, dem 31. März 2017, 15.00 Uhr,**

im Bürgersaal des Rathauses der Verbandsgemeinde in Dahn, Schulstraße 29, eine Sitzung des Verbandsgemeinderates der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland, stattfindet.

Die Sitzung ist öffentlich.

### TAGESORDNUNG

1. Ernennung, Vereidigung und Amtseinführung des am 27.11.2016 gewählten Bürgermeisters
2. Versetzung des amtierenden Bürgermeisters in den Ruhestand
3. Unterrichtung des Verbandsgemeinderates über verschiedene Angelegenheiten

Dahn, den 8.3.2017

gez. Bambey  
Bürgermeister

## ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

Die **Verbandsgemeindeverwaltung Dahner Felsenland** schreibt auf der Grundlage der VOB/A die nachstehenden Tiefbauarbeiten für die **Grundhafte Erneuerung von Teilstücken des Wieslauter-, Raubritter- und Klingbachradweges** öffentlich aus.

Zu erbringende wesentliche Leistungen:

ca. 1.500 m <sup>2</sup>	Asphalt fräsen / aufbrechen
ca. 1.000 m <sup>2</sup>	Betondecke aufbrechen
ca. 600 m <sup>3</sup>	Frostschutzschicht einbauen gem. ZTV SoB-StB
ca. 2.200 m <sup>2</sup>	Asphalttragdeckschicht AC 16 TDS
ca. 1.800 m	Bankett herstellen, b = 0,50 m
ca. 1.500 m <sup>2</sup>	Asphaltarmierung
2 St	Durchlässe herstellen

Die Angebotsunterlagen können schriftlich beim

**INGENIEURBÜRO DILGER GMBH**  
Gewerbepark „Neudahn 3“, 66994 Dahn  
Tel. 06391/911-0, Fax 06391/911-150  
E-Mail: [poststelle@ingenieurbuero-dilger.de](mailto:poststelle@ingenieurbuero-dilger.de)

angefordert werden.

Ausschlussfrist: Mittwoch, 29.03.2017

Versand: Donnerstag, 30.03.2017

Unkostenbeitrag: 35,00 EUR inkl. 19 % MWSt. (einschl. CD-Rom)  
Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

zahlbar: IBAN: DE72545100670047110678  
BIC: PBNKDEFF  
Ingenieurbüro Dilger GmbH, 66994 Dahn  
mit Angabe des Verwendungszweckes

Submission: Donnerstag, 13.04.2017 - 11:00 Uhr

Ort: Verbandsgemeindeverwaltung - Bürgersaal  
Schulstraße 29, 66994 Dahn

Die Zuschlagsfrist beträgt - abweichend von der VOB Teil A, § 10 - 8 Wochen. Telefonische Auskunft über das Submissionsergebnis wird nicht erteilt. Anforderungen ohne beigefügten Zahlschein (Post/Bank) sowie verspätet eingehende Anforderungen werden nicht berücksichtigt. Vor Auftragserteilung müssen die Nachweise gemäß VOB Teil A, § 6a Abschnitt (1) und (2) sowie § 6b Abschnitt (3), Ausgabe 2016, sowie auf Verlangen die Unbedenklichkeitsbescheinigungen der AOK, des Finanzamtes und der Berufsgenossenschaft erbracht werden. Es werden nur

fachkundige und leistungsfähige Bieter beauftragt, die gewerbemäßig die zu erbringenden Leistungen ausführen und nachweislich gleichartige Maßnahmen zufriedenstellend ausgeführt haben. Vergabepflichtstelle gemäß § 21 VOB/A ist die Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40, 66953 Pirmasens.

Dahn, im März 2017  
Bambey, Bürgermeister

## Schutz der Sonn- und Feiertage

**Sonntage, die gesetzlichen Feiertage** und die **kirchlichen Feiertage** sind nach dem Landesgesetz über den Schutz der Sonn- und Feiertage (Feiertagsgesetz - LFtG) besonders geschützt.

Sonn- und Feiertage sind Tage allgemeiner Arbeitsruhe. An Sonn- und Feiertagen sind daher alle öffentlich bemerkbaren Tätigkeiten verboten, die die äußere Ruhe beeinträchtigen oder dem Wesen des Sonn- und Feiertages widersprechen.

Das Feiertagsgesetz enthält darüber hinaus in § 5 eine Bestimmung zum **Schutz der Gottesdienste**, nach der bis zur Beendigung des Hauptgottesdienstes alles zu unterlassen ist, was den Gottesdienst stören kann.

Auch möchten wir darauf hinweisen, dass die **stillen Feiertage** im Jahr vor unangepassten öffentlichen Veranstaltungen zu schützen sind. An diesen Tagen sind beispielsweise die Interessen des Unterhaltungsgebietes nachrangig zu behandeln.

Aus diesen Gründen sind **öffentliche Tanzveranstaltungen**

1. von Gründonnerstag 4.00 Uhr bis Ostersonntag 16.00 Uhr,
2. am Allerheiligentag, am Volkstrauertag und am Totensonntag jeweils ab 4.00 Uhr und
3. vom Tag vor dem 1. Weihnachtstag (Heiligabend) 13.00 Uhr bis zum 1. Weihnachtstag 16.00 Uhr

verboten.

**Öffentliche sportliche oder turnerische Veranstaltungen sind**

1. am Karfreitag
2. am Ostersonntag, am Pfingstsonntag, am Totensonntag, am Volkstrauertag und Weihnachtstag jeweils bis 13.00 Uhr und
3. am Tag vor dem 1. Weihnachtstag (Heiligabend) ab 13.00 Uhr

verboten.

**Öffentliche Versammlungen, Aufzüge und Umzüge, sowie alle der Unterhaltung dienenden öffentlichen Veranstaltungen und Darbietungen**, soweit sie nicht dem Charakter des Feiertages entsprechen sind

1. am Karfreitag, am Totensonntag und am Volkstrauertag jeweils ab 4.00 Uhr,
2. am Allerheiligentag von 13.00 Uhr bis 20.00 Uhr und
3. am Tag vor dem 1. Weihnachtstag (Heiligabend) ab 13.00 Uhr

verboten.

Es wird um Beachtung gebeten, insbesondere bei der Planung von Veranstaltungen.

Fragen beantwortet gerne das Ordnungsamt.

## Eisenerzgrube Nothweiler

Das Besucherbergwerk „Eisenerzgrube Nothweiler“, das in diesem Jahr sein 40-jähriges Jubiläum feiert (1977 - 2017, Jubiläum am 21.05.2017) ist ab dem **1. April 2017 wieder geöffnet**.

**Öffnungszeiten vom 1. April bis 31. Oktober:**

Mittwoch bis Sonntag/Feiertag von 11.00 bis 17.00 Uhr,  
Führungen zu jeder vollen Stunde, letzte Führung um 17.00 Uhr  
Montag und Dienstag Ruhetag! Telefon: 06394/5354  
[www.nothweiler.de](http://www.nothweiler.de)

Des Weiteren befindet sich im angeschlossenen Infozentrum eine neue Ausstellung:

**„Bergbau und Hüttenwesen im Wasgau“ - ständige Ausstellung über verwendete Werkzeuge (Gezähe) und erzeugte Eisengussprodukte**

**Öffnungszeiten:**

Mittwoch bis Sonntag und Feiertage von 11.00 bis 17.00 Uhr

# Aus den Ortsgemeinden



**Bobenthal**  
[www.bobenthal.de](http://www.bobenthal.de)

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters, Markus Keller,  
nach Vereinbarung, Tel. 92 15 12 oder freitags in ungeraden Wochen,  
19.00-20.00 Uhr, im Gemeindehaus, Hauptstr. 12

## Aus der letzten Gemeinderatssitzung

In seiner Sitzung am 8.3.2017 stimmte der Gemeinderat dem von der Verbandsgemeindeverwaltung in Absprache mit dem Ortsbürgermeister ausgearbeiteten Entwurf der Haushaltssatzung sowie des Haushaltsplanes mit seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2017 und 2018 zu.

Aufgrund der Kreditemächtigung 2015 beschloss der Gemeinderat bei der Sparkasse Südwestpfalz ein Darlehen in Höhe von 13.812,00 EUR aufzunehmen.

Nachdem der Gemeinderat die Jahresabschlüsse 2010, 2011 und 2012 bereits in der vorherigen Sitzung geprüft hatte, wurden nunmehr die geprüften Jahresabschlüsse zum 31.12.2010, 31.12.2011 und 31.12.2012 festgestellt.

Dem ehemaligen Ortsbürgermeister Werner Hey sowie dem ehemaligen und jetzigen Ortsbürgermeister, Markus Keller und den damaligen Ortsbeigeordneten der Ortsgemeinde Bobenthal, die sie vertreten haben, wurde Entlastung für die Haushaltsjahre 2010, 2011 und 2012 erteilt. Ebenso erteilte der Gemeinderat Entlastung dem Bürgermeister und den damaligen Beigeordneten der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland, soweit diese für die Ausführungen der Haushaltspläne 2010, 2011 und 2012 zuständig waren. Außerdem wurde die Zustimmung zu den notwendig gewordenen Haushaltsüberschreitungen gegeben, soweit hierüber nicht bereits Beschluss gefasst wurde. Entsprechend der Übersichten über die über das Ende der Haushaltsjahre hinaus geltenden Haushaltsermächtigungen wurden die dort aufgeführten Ansätze gemäß § 17 GemHVO in das jeweils folgende Haushaltsjahr übertragen.

Zum Schluss der Sitzung zeigte sich der Gemeinderat einer Offenhaltungsmaßnahme in der Ortsgemeinde Bobenthal, im Rahmen eines EU-Projektes „Biocorridors“ nicht abgeneigt. Dem Gemeinderat soll das konkrete Vorhaben in einer der nächsten Gemeinderatssitzungen vorgestellt werden, so dass sich der Gemeinderat ein abschließendes Bild machen kann.

## Feststellung der Jahresabschlüsse zum 31.12.2010, 31.12.2011 und 31.12.2012 sowie Beschlüsse über die Entlastung für die Jahre 2010, 2011 und 2012

Der Gemeinderat Bobenthal hat in seiner Sitzung am 08. März 2017 gemäß § 114 Abs.1 Gemeindeordnung die geprüften Jahresabschlüsse zum 31.12. 2010, 31.12.2011 und 31.12.2012 festgestellt.

Darüber hinaus wurde dem ehemaligen Ortsbürgermeister Werner Hey sowie dem ehemaligen und jetzigen Ortsbürgermeister Markus Keller und den damaligen Ortsbeigeordneten der Ortsgemeinde Bobenthal, die sie vertreten haben, Entlastung für die Jahre 2010, 2011 und 2012 erteilt.

Ebenso erfolgte Entlastung des Bürgermeisters und der damaligen Beigeordneten der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland, soweit diese für die Ausführung der Haushaltspläne 2010 bis 2012 zuständig waren.

Die Jahresabschlüsse mit den Rechenschaftsberichten sowie die Prüfberichte der Ortsgemeinde Bobenthal liegen in der Zeit vom 24.03.2017 bis einschließlich 04.04.2017 jeweils Montag bis Freitag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr, sowie zusätzlich Dienstag von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr und Donnerstag von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr bei der Verbandsgemeinde-

verwaltung Dahner Felsenland, Schulstraße 29, Zimmer 110, öffentlich aus.

Dahn, den 13.03.2017  
Verbandsgemeindeverwaltung  
gez.  
Bambey  
Bürgermeister

## Umwelttag der Ortsgemeinde

Liebe Bobenthalerinnen und Bobenthaler,

am **Samstag, 25. März 2017 ab 9.00 Uhr** wollen wir wieder unsere Heimatgemeinde von Müll und Unrat befreien. Ich freue mich auf viele Unterstützende. Im Anschluss lade ich alle Helfer wieder zu einem deftigen Mittagessen ein.

Herzliche Grüße  
Markus Keller, Ortsbürgermeister

## 200-jähriges Orgeljubiläum

Die Restaurierung einer der ältesten und am besten erhaltenen Orgeln des Bistums ist abgeschlossen und unsere Ubhaus Orgel feiert ihren 200. Geburtstag. Dies wollen wir in einem Festgottesdienst am **25. März 2017 um 18.00 Uhr** in der St. Michael Kirche feiern. An der Orgel spielt der stellvertretende Domorganist Christoph Keggenhoff. Im Anschluss an den Gottesdienst finden ein Empfang und Orgelführungen statt. Es ergeht herzliche Einladung durch Kirchengemeinde und Ortsgemeinde.



**Busenberg**  
[www.busenbergl.de](http://www.busenbergl.de)

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters, Christof Müller,  
montags, 18.30 - 20.00 Uhr, im Bürgerhaus Drachenfels

## Gemeinderatssitzung

Es wird hiermit bekannt gegeben, dass am

**Mittwoch, dem 29. März 2017, 19.30 Uhr,**

im großen Saal des Dorfgemeinschaftshauses, Herrenfeldstraße 15/ Eichelbergstraße 6, eine Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Busenberg stattfindet.

### TAGESORDNUNG

#### A) Öffentlicher Teil der Sitzung

1. Einwohnerfragestunde
2. Erlass eines Konsolidierungsnachweises gemäß § 18 Abs. 4 Nr. 2 GemHVO für den Haushalt der Ortsgemeinde Busenberg
3. 1. Nachtragshaushaltssatzung mit Nachtragshaushaltsplan für die Haushaltsjahre 2017 und 2018
  - a) Beratung und Beschlussfassung über die Vorschläge aus der Beteiligung der Einwohner gemäß § 97 Abs. 1 GemO
  - b) Beschlussfassung über die 1. Nachtragshaushaltssatzung mit Nachtragshaushaltsplan sowie dessen Bestandteile und Anlagen für die Haushaltsjahre 2017 und 2018
4. Friedhofserweiterung;  
Grundsatzbeschluss
5. Vollzug der Baugesetze;  
Bauleitplanung der Ortsgemeinde Busenberg;  
Neuaufstellung des Bebauungsplanes „Waldstraße 2“
  - a) Abwägung der öffentlichen und privaten Belange
  - b) Aufstellungsbeschluss
  - c) Antrag an die Verbandsgemeinde Dahner Felsenland auf Fortschreibung des Flächennutzungsplanes
6. Vollzug der Baugesetze;  
2. Änderung des Bebauungsplanes „Am Eichelberg“ der Ortsgemeinde Busenberg gemäß § 13 BauGB
  - a) Abwägung der öffentlichen und privaten Belange
  - b) Grundsatzbeschluss
  - c) Bezeichnung
  - d) Planung/Kosten

7. Bauanträge und Bauvoranfragen
8. Informationen des Ortsbürgermeisters

#### B) Nichtöffentlicher Teil der Sitzung

9. Auftragsvergabe;  
Erd- und Pflasterarbeiten für die Friedhofserweiterung
10. Auftragsvergabe für die Erstellung des Bebauungsplanes  
„Waldstraße 2“
11. Informationen des Ortsbürgermeisters

Busenberg, den 13.3.2017  
gez. Müller  
Ortsbürgermeister

 <b>Dahn</b> www.dahn.de
Sprechstunde des Stadtbürgermeisters, Alexander Fuhr, nach Vereinbarung, Tel. 9 19 62 80

### Stadtratssitzung

Es wird hiermit bekannt gegeben, dass am

**Montag, dem 27. März 2017, 19.00 Uhr,**

im Bürgersaal des Rathauses der Verbandsgemeinde in Dahn, Schulstraße 29, eine Sitzung des Stadtrates der Stadt Dahn stattfindet.

#### TAGESORDNUNG

##### A) Öffentlicher Teil der Sitzung

1. Annahme von Spenden gemäß § 94 Gemeindeordnung
2. Erhebung von Beiträgen für Verkehrsanlagen;
  - a) Festlegung des Straßenausbauprogramms 2017 - 2021
  - b) Festlegung des Hebesatzes für die Jahre 2017 - 2021
3. Ausbau der Hohlgasse mit Teilflächen des Hohlweges;  
Grundsatzbeschluss
4. Antrag der Fraktion „Für Dahn“  
Bebauungsplan Gerstel V/Schafwögel; Änderungsantrag  
Aufteilung in 3 Bebauungspläne
5. Verkauf eines gemeindlichen Grundstücks;  
Grundsatzbeschluss
6. Bauanträge und Bauvoranfragen
7. Informationen des Stadtbürgermeisters

##### B) Nichtöffentlicher Teil der Sitzung

8. Pachtangelegenheiten
9. Ausbau der Hohlgasse mit Teilflächen des Hohlweges;  
Beauftragung eines Ingenieurbüros
10. Verkauf eines gemeindlichen Grundstücks;  
Festlegung der Verkaufsmodalitäten
11. Informationen des Stadtbürgermeisters

Dahn, den 15.03.2017  
gez. Alexander Fuhr  
Stadtbürgermeister

 <b>Fischbach</b> www.fischbach-bei-dahn.de
Sprechstunden des Ortsbürgermeisters, Michael Schreiber, montags 9.00 - 11.30 Uhr, mittwochs 16.00 - 19.00 Uhr, im Gemeindehaus, Hauptstr. 37, Tel. 204

### Aus der letzten Gemeinderatssitzung

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 8.3.2016 über die Jahresrechnungen für die Jahre 2010 bis 2012 Beschluss gefasst, die geprüften Jahresabschlüsse festgestellt und die Entlastung des damaligen Bürger-

meisters und der damaligen Beigeordneten sowohl der Ortsgemeinde als auch der Verbandsgemeinde beschlossen.

Außerdem hat der Gemeinderat die Haushaltssatzung und die Haushaltspläne für die Haushaltsjahre 2017 und 2018 beschlossen.

Der Gemeinderat hat der Aufnahme eines Darlehens in Höhe von 203.841,00 EUR bei der Sparkasse Südwestpfalz mit einer Zinsfestschreibung auf 10 Jahre zugestimmt, Ortsbürgermeister Schreiber hat den Gemeinderat über die geplante Änderung des Bebauungsplanes „Fischbacher Weg“ unterrichtet. Der Gemeinderat hat der Neuaufstellung des Bebauungsplanes „Unterpetersbächlerhof“ zugestimmt und den Auftrag zur Erstellung des Bebauungsplanes an das Ingenieurbüro Dilger aus Dahn beschlossen.

Im Gewerbepark Fischbach wird das Grundstück Flst.Nr. 2268/30 zu 950 qm an eine einheimische Firma verkauft.

In einer der nächsten Sitzungen soll die Firma RMT aus Zug in der Schweiz zusammen mit der Firma NX 4 aus Erlenbach den Gemeinderat über die Möglichkeit der Verlegung von Leerrohren im Zuge der Breitbandversorgung informieren.

Für den Umbau und die Erweiterung der Kindertagesstätte wurden verschiedene Aufträge erteilt. So wurde die Firma Heinz Rheinhardt aus Heltersberg zum Sicherheits- und Gesundheitsschutzkoordinator bestellt, eine Bauleistungsversicherung bei der Versicherungskammer Bayern wurde abgeschlossen und der Auftrag zum Abbruch der Spielhalle wurde an die günstigst bietende Firma Trobisch-Barudio Bau GmbH aus Fischbach zum Preis von 16.472,00 EUR erteilt.

Aufgrund einer Rückforderung von bereits verausgabten Zuweisungen für das Biosphärenhaus Pfälzerwald-Nordvogesen hat der Gemeinderat einstimmig eine Stellungnahme beschlossen, die u.a. beinhaltet, dass die Gemeinde der auferlegten Rückforderungsverpflichtung des Landes in Höhe von über 90.000,00 EUR nicht nachkommen kann und wird.

Die Ortsgemeinde erwartet darüber hinaus, dass die noch nicht ausgezahlte Zuwendungsrate in Höhe von 230.000,00 EUR ebenfalls zeitnah ausgezahlt wird und dass das Land Rheinland-Pfalz entsprechend der damaligen Versprechungen das Biosphärenhaus weiterhin unterstützt. Für den Fall, dass das Land den Forderungen der Gemeinde nicht entspricht, hat der Gemeinderat entschieden, rechtliche Schritte durch die Hinzuziehung eines fachlich versierten Juristen gegen das Land einzuleiten.

Im nichtöffentlichen Teil der Sitzung wurde auf Grund eines Erlassantrages ein Betrag in Höhe von 205,20 EUR für wiederkehrende Beiträge Verkehrsanlagen erlassen.

### Feststellung der Jahresabschlüsse zum 31.12.2010, 31.12.2011 und 31.12.2012 sowie Beschlüsse über die Entlastung für die Jahre 2010, 2011 und 2012

Der Gemeinderat Fischbach hat in seiner Sitzung am 08.03.2017 gemäß § 114 Abs.1 Gemeindeordnung die geprüften Jahresabschlüsse zum 31.12. 2010, 31.12.2011 und 31.12.2012 festgestellt.

Darüber hinaus wurde dem ehemaligen Ortsbürgermeister Josef Hammer und den damaligen Ortsbeigeordneten der Ortsgemeinde Fischbach, die ihn vertreten haben, Entlastung für die Jahre 2010, 2011 und 2012 erteilt.

Ebenso erfolgte Entlastung des Bürgermeisters und der damaligen Beigeordneten der Verbandsgemeinde Dahrer Felsenland, soweit diese für die Ausführung der Haushaltspläne 2010 bis 2012 zuständig waren.

Die Jahresabschlüsse mit den Rechenschaftsberichten sowie die Prüfberichte der Ortsgemeinde Fischbach liegen in der Zeit vom 24.03.2017 bis einschließlich 04.04.2017 jeweils Montag bis Freitag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr, sowie zusätzlich Dienstag von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr und Donnerstag von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr bei der Verbandsgemeindeverwaltung Dahrer Felsenland, Schulstraße 29, Zimmer 108, öffentlich aus.

Dahn, den 13.03.2017  
Verbandsgemeindeverwaltung  
gez.  
Bambey  
Bürgermeister



**Ludwigswinkel**  
www.ludwigswinkel.de

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters, Sebald Liesenfeld,  
montags, 18.00 - 19.00 Uhr, im Rathaus, Landgrafenstr. 25,  
oder nach Vereinbarung Tel. 217

### Aus der letzten Gemeinderatssitzung

In seiner letzten Sitzung am 3. März 2017 vergab der Gemeinderat im Rahmen der Erweiterung der Kindertagesstätte Ludwigswinkel folgende Aufträge an die jeweils günstigsten Bieter:

#### Holzbauarbeiten

Firma Holzbau Müller, Pirmasens, zum Bruttoangebotspreis von 138.200,65 EUR.

#### Dachdeckungsarbeiten

Firma Richard Becker, Rodalben, zum Bruttoangebotspreis von 51.513,85 EUR.

#### Betonarbeiten, Entwässerung

Firma Goll & Schreiner, Dahn, zum Bruttoangebotspreis von 70.396,34 EUR.

#### Erdarbeiten, Erschließung

Firma Tobias Breitsch, Niederschlettenbach, zum Bruttoangebotspreis von 35.549,61 EUR.

#### Gesundheitsschutzkoordinator

Herr Heinz Rheinhard, Heltersberg, zum Bruttoangebotspreis von 4.584,12 EUR.

Zum Ende des öffentlichen Sitzungsteils informierte Ortsbürgermeister Liesenfeld darüber, dass der Ortsgemeinde Ludwigswinkel ein Zuwendungsbescheid des Landkreises Südwestpfalz für die Erweiterung der Kindertagesstätte in Höhe von 194.104,00 EUR durch den 1. Kreisbeigeordneten überreicht wurde.

Im nichtöffentlichen Teil der Sitzung befasste sich der Gemeinderat noch mit zwei Versicherungsangelegenheiten und zwar wurde im Rahmen der bestehenden Veranstaltungshaftpflichtversicherung, bei der verschiedene Veranstaltungen versichert sind, die Veranstaltung „Köhlerwoche“ mit hinzugenommen. Außerdem wurde eine Bauleistungsversicherung im Rahmen des Umbaus und Erweiterung der Kindertagesstätte abgeschlossen.



**Niederschlettenbach**  
www.niederschlettenbach.de

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters, Roman Mertz,  
jederzeit, nach Vereinbarung, Tel. 12 98

### Aus der letzten Gemeinderatssitzung

In der Sitzung am 2. März 2017 befasste sich der Gemeinderat Niederschlettenbach unter anderem mit dem Gemeindeanteil für die Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED. Dieser wurde für die Bergstraße, Bühelstraße, Kirchstraße, Sonnenstraße und Sportplatzstraße auf 27,5% festgelegt.

Des Weiteren beschloss der Gemeinderat im Wege der Haushaltskonsolidierung, dass die Mittel bei der Leistung „Öffentliches Grün, Landschaftsbau“ von 500,- Euro auf 200,- Euro gekürzt werden, der Hebesatz für die Grundsteuer B wird von derzeit 365% auf 385% angehoben und der Verkaufserlös eines Grundstücksverkaufs einer Teilfläche in der Kirchstraße, welcher ebenfalls beschlossen wurde, soll der Haushaltskonsolidierung zufließen.

Weiterhin wurde die 1. Nachtragshaushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2017 und 2018 beschlossen, welche die Anhebung der Grundsteuer B von 365% auf 385% beinhaltet.



**Nothweiler**  
www.nothweiler.de

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters, Kurt Görtler,  
nach Vereinbarung, Tel. 12 23

### Aus der letzten Gemeinderatssitzung

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 13.3.2017 die Jahresabschlüsse 2010, 2011 und 2012 sowie die Anlagen zu den Jahresabschlüssen nach den Grundsätzen des § 113 GemO geprüft.

Die Prüfungen ergaben keine Unstimmigkeiten. Auf Grundlage der Prüfungshandlungen und der getroffenen Feststellungen wurde gemäß § 113 GemO für jedes Prüfungsjahr ein Prüfbericht erstellt, der vom Gemeinderat angenommen wurde. Anschließend schlug der Gemeinderat vor, die geprüften Jahresabschlüsse zum 31.12.2010, 31.12.2011 und 31.12.2012 festzustellen sowie dem Ortsbürgermeister und den damaligen Ortsbeigeordneten, die ihn vertreten haben, Entlastung für die Haushaltsjahre 2010, 2011 und 2012 zu erteilen.

Ebenso soll Entlastung des Bürgermeisters und der damaligen Beigeordneten der Verbandsgemeinde Dahnener Felsenland erfolgen, soweit diese für die Ausführung des Haushaltsplanes zuständig waren. Außerdem soll die Zustimmung zu den notwendig gewordenen Haushaltsüberschreitungen gegeben werden, soweit hierüber nicht bereits Beschluss gefasst wurde. Entsprechend der Übersicht über die über das Ende des Haushaltsjahres hinaus geltenden Haushaltsermächtigungen sollen die dort aufgeführten Ansätze gemäß § 17 Gemeindehaushaltsverordnung in das folgende Haushaltsjahr übertragen werden.



**Schindhard**

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters, Joachim Burkhart,  
nach Vereinbarung, Tel. 55 80

### Aus der letzten Gemeinderatssitzung vom 15.02.2017

Der Gemeinderat befasste sich in seiner Sitzung mit dem Neubaugebiet „Hinter den Burggärten“ und bevollmächtigte Ortsbürgermeister Burkhart, auf Antrag, nach erfolgtem Nachweis des Ausbaus der Gehwege, mit den Anliegern einen Ablösevertrag abzuschließen.

Für die Sanierung des Dorfgemeinschaftshauses wurden die Gewerke beschränkt ausgeschrieben. Der Gemeinderat stimmte der Vergabe folgender Gewerke an den jeweils günstigsten Bieter zu:

1. Malerarbeiten, Fa. Fröhlich, Hinterweidenthal, brutto 3.115,57 Euro.
2. Bodenbelagsarbeiten, Raumausstattung Wasgau, Dahn, brutto 13.276,59 Euro
3. Elektroarbeiten, Fa. Elektro Eisel, Erfweiler, brutto 4.797,60 Euro
4. Parkettarbeiten, Fa. Andreas, Pirmasens, brutto 6.277,85 Euro
5. Trockenbauarbeiten, Fa. Ruppert, Erfweiler, brutto 14.692,22 Euro
6. Tischlerarbeiten, Fa. Burkhart, Dahn, brutto 7.073,36 Euro

Der barrierefreie Zugang zum Dorfgemeinschaftshaus wird separat ausgeschrieben.



# Schönau

www.schoenau-pfalz.de

Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin, Sabrina Müller  
nach Vereinbarung, Tel. 18 08

## Nachruf

Die Ortsgemeinde Schönau trauert um ihren  
Mitbürger Herrn

### Josef Berger

der im Alter von 74 Jahren verstorben ist.  
Von 1979 bis 1989 war er Mitglied im Gemeinderat  
Schönau.

Josef Berger brachte seine Lebenserfahrung und  
sein großes Wissen in den Gemeinderat mit ein und  
war dadurch bei den Ratskollegen sehr beliebt.

Wir werden Josef Berger ein ehrendes Gedenken  
bewahren.

Für den Gemeinderat Schönau

Sabrina Müller	Rainer Nagel
Ortsbürgermeisterin	Ortsvorsteher Gebüg

## DAHNER FELSENLAND

### Veranstaltungen

**HINWEIS:** Eingabeschluss per Internet  
1 Woche vorm Erscheinungstermin, 12 Uhr

### Einreichen einer Veranstaltung im Veranstaltungskalender - Detaillierte Anleitung für Vereine -

Die in der Eingabemaske mit \* gekennzeichneten Felder sind Pflichtfelder! Verwenden Sie bitte keine Umlaute oder Sonderzeichen!

1. Aufrufen der Seite [www.dahner-felsenland.net](http://www.dahner-felsenland.net)
2. Button Veranstaltungen anklicken
3. Benutzer (= Verein alles in Kleinschrift und ohne Leerzeichen)
4. Passwort eingeben (Groß- und Kleinschrift sowie Sonderzeichen beachten)
5. Runterscrollen bis „Termin beantragen“ - anklicken
6. Eingabefeld öffnet sich
7. Terminkategorie auswählen (z. B. Feste und Feiern)
8. Verantwortlicher mit Name, Nachname, Anschrift usw. eingeben
9. Kontaktdaten: Email ist zwingendes Pflichtfeld!
10. Termin eingeben
11. Uhrzeit eingeben
12. Termindetails: Titel, Beschreibung ist auf 300 Zeichen limitiert
13. URL: Hier **KANN** die Webseite des Vereins eingegeben werden
14. Bild: **KANN** hochgeladen werden, hierfür Vorgang beachten!  
Bild erscheint **nicht im Wasgau-Anzeiger, sondern nur auf der Internetseite**
15. Veranstaltungsstätte: Bezeichnung der Örtlichkeit eingeben, z. B. Dorfgemeinschaftshaus
16. Restliche Felder wie Straße, Haus-Nr. etc. sind keine Pflichtfelder
17. Ortsangabe ist Pflichtfeld; immer mit Ortsgemeinde / Stadt eingeben, z. B. Ortsgemeinde Bobenthal oder Stadt Dahn (aufklappende

- Auswahl verwenden)
18. Preis: Wird Eintritt erhoben, hier Preis eingeben
  19. Veranstalter: Veranstaltender Verein = Pflichtfeld
  20. Treffpunkt: Nur bei Fahrten oder ähnlichen Veranstaltungen auszufüllen
  21. Verantwortlicher vor Ort: Feld nur ausfüllen, wenn Abweichung vom oben unter Nr. 8 genannten Namen
  22. Telefonische Erreichbarkeit: bitte immer Telefonnummer angeben
  23. Meldung Name und Anschrift: Hier **KANN** derjenige eingegeben werden, der die Veranstaltung eingetragen hat.
  24. Wenn alle Daten korrekt sind, Button „Einreichen“ klicken
  25. Gerät arbeitet, Felder verändern sich und sind für die Eingabe gesperrt
  26. **Wenn die Ansage „Ihre Anfrage wurde gespeichert, muss aber noch vom Sachbearbeiter geprüft werden“ erscheint, ist die Eingabe erfolgreich erfasst und wird im Wasgau-Anzeiger abgedruckt.**
  27. Nun kann, wenn gewünscht, eine neue Veranstaltung eingetragen werden.
  28. Bei Serien-Eingaben ist es möglich, dass Sicherheitsabfragen erscheinen, diese bitte beantworten.
  29. Am Ende der Eingabe **Abmelden nicht vergessen!**
  30. Änderungen an gespeicherten Veranstaltungen nur möglich bis 1 Woche vor Erscheinungstermin, 11.00 Uhr

### SAMSTAG 25/3 Stadt Dahn

#### Erste Hilfe Kurs

**Beginn:** 9:00 Uhr **Veranstalter:** DRK Kreisverband SWP

Ein Erste Hilfe Kurs für Führerscheinneulinge, Betriebshelfer sowie Jugendleiter. Bei diesem Kurs kann auch ein Sehtest gemacht werden. Für Betriebshelfer ist der Kurs kostenlos. Zum Sehtest den Personalausweis mitbringen. Anmeldung erforderlich unter 06332/971323 oder [www.drk-suedwestpfalz.de](http://www.drk-suedwestpfalz.de)

**Treffpunkt:** DRK Ortsvereinshaus

**Kosten:** 40,- Euro für den Kurs/ plus 6,50 Euro für den Sehtest

### SAMSTAG 25/3 Ortsgemeinde Ludwigswinkel

**Kinderbibelmorgen der Prot. Kirchengemeinde Schönau-Rumbach**  
**Beginn:** 10:00 Uhr **Veranstalter:** Prot. Kirchengemeinde Schönau-Rumbach

\*Unser tägliches Brot gib uns heute\* ist das heutige Thema. Wir beschäftigen uns mit dem Alltag der Kinder auf den Philippinen. Neben beten, singen und spielen, gibt es auch etwas zu Essen und zu Trinken. Kinder im Alter von 5 - 12 Jahren sind hierzu herzlich eingeladen. Um Anmeldung wird gebeten.

**Treffpunkt:** Protestantisches Gemeindehaus \*Arche\*

**Kosten:** Freiwillige Spende

### SAMSTAG 25/3 Ortsgemeinde Rumbach

#### Second-Hand-Basar

**Beginn:** 11:00 Uhr **Veranstalter:** Förderverein Kita St. Franziskus, Bruchweiler-Bärenbach

Der Förderverein der Kita St. Franziskus Bruchweiler veranstaltet einen Second-Hand-Basar rund ums Kind. Verkauft werden Kleidung, Schuhe, Spielsachen, Autositze, Kinderwagen, Kinderfahrzeuge, uvm. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

**Treffpunkt:** Dorfgemeinschaftshaus, Kirchdöll 4

### SAMSTAG 25/3 Stadt Dahn

#### Schlachtfest

**Beginn:** 11:30 Uhr **Veranstalter:** Musikverein Dahn \*Wieslautermusikanten\*

Frisches Wellfleisch, frische Bratwurst, Wurstverkauf, Dosenwurst. Alles auch zum mitnehmen. Auf Ihren Besuch freuen sich die Wieslautermusikanten

**Treffpunkt:** Haus der Vereine/Altes E-Werk



**SAMSTAG 25/3 Ortsgemeinde Fischbach****Saisonstart mit Babybasar**

**Beginn:** 13:00 Uhr **Veranstalter:** Biosphärenhaus mit Kindergarten-Förderverein

Gemeinsam mit dem Förderverein des Kindergartens in Fischbach, veranstalten wir einen Basar mit Second-Hand-Artikeln. Von Kleidung über Spielzeug bis hin zu Kindersitzen und Wickeltischen. Wie gewohnt wird alles nach Kategorien und Grössen sortiert sein.

**Treffpunkt:** Biosphärenhaus

**SAMSTAG 25/3 Ortsgemeinde Ludwigswinkel****Jahreshauptversammlung**

**Beginn:** 17:00 Uhr **Veranstalter:** Generation Luwi e.V.

**Treffpunkt:** Hotel Restaurant Rösselsquelle

**SAMSTAG 25/3 Stadt Dahn****\*31\* Kartenturnier**

**Beginn:** 18:00 Uhr **Veranstalter:** FCK-Fanclub \*Lauter Teufel\* Dahn  
Ein Turnier für jeden Kartenspielbegeisterten. Auch für Speisen und Getränke ist gesorgt.

**Treffpunkt:** Haus der Vereine / Altes E-Werk

**Kosten:** 10€ für 7 Spielrunden

**SAMSTAG 25/3 Ortsgemeinde Fischbach (Dahn)****Der Meisterboxer**

**Beginn:** 20:00 Uhr **Veranstalter:** Wasgau-Theater

Ein Schwank in drei Akten von Carl Mathern und Otto Schwartz. Aufführung in Pfälzer Mundart

**Treffpunkt:** Wasgau-Theater

**Kosten:** 9 €

**SAMSTAG 25/3 Ortsgemeinde Bobenthal****Jahreshauptversammlung beim FC Bobenthal**

**Beginn:** 20:00 Uhr **Veranstalter:** FC Bobenthal

**Treffpunkt:** Sportheim Bobenthal

**SONNTAG 26/3 Ortsgemeinde Fischbach (Dahn)****Wildkräuter- Wanderung**

**Beginn:** 15:00 Uhr **Veranstalter:** Biosphärenhaus - Kräuterschule Wildwiese

Bereits im zeitigen Frühjahr zeigt sich eine erstaunliche Vielfalt von Wildkräutern in der Natur des Biosphärenreservats. Kommen Sie mit auf Entdeckungstour und lernen Sie von den Kräuterexperten schmackhafte und gesunde Kräuter am Wegesrand kennen. Anmeldung erforderlich!

**Treffpunkt:** Biosphärenhaus

**Kosten:** 8,00 €

**MONTAG 27/3 Stadt Dahn****Bibelabend nach der Methode „Bibel-Teilen“**

**Beginn:** 19:30 Uhr **Veranstalter:** Kolpingsfamilie Dahn e.V.

Mit Pfr. i. R. E. Schmitt, Thema: Evangelium des nächsten Sonntages.

**Treffpunkt:** Pater-Ingbert-Naab-Haus

**MONTAG 27/3 Stadt Dahn****Brauchtumpflegerie + körperliche Fitness**

**Beginn:** 20:00 Uhr **Veranstalter:** Volkstanzgruppe der VHS Dahn

Wenn Sie Lust haben, mit uns deutsche und internationale Folkloretänze einzustudieren, sind Sie herzlich eingeladen, einmal unverbindlich an einer Übungsstunde teilzunehmen. Wir garantieren Spaß an der Bewegung in froher Runde. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich! Infos: Ursula Anstett 06391/3894

**Treffpunkt:** VHS-Zentrum Dahn

**DIENSTAG 28/3 Stadt Dahn****BabyBahnhof - unsere erste Zeit zu dritt**

**Beginn:** 9:30 Uhr **Veranstalter:** Netzwerk Familienbildung

Ist ein Baby geboren, hat die Familie ein Rund-um-die-Uhr-Programm erworben, und vielleicht sind auch ältere Geschwister da, die ihre Rechte fordern. Partnerschaft tritt da zurück. Warum es wichtig ist, auch die Partnerschaft zu pflegen - und wie dies gelingen kann - ist Thema dieses Elterntreffs.

**Treffpunkt:** Kita St. Franziskus

**DIENSTAG 28/3 Stadt Dahn****Treffen Goldies 2017**

**Beginn:** 15:00 Uhr **Veranstalter:** Protestantische Kirchengemeinde Dahn  
Treffen der Goldies im Prot. Gemeindehaus

**Treffpunkt:** Prot. Gemeindehaus

**MITTWOCH 29/3 Stadt Dahn****Geführte Wanderung**

**Beginn:** 13:30 Uhr **Veranstalter:** Stadt Dahn in Zusammenarbeit mit dem PWV Dahn

- Hasenbergstraße - Eybergstraße - Büttelfelsen - Parkplatz Kleiner Eyberg - \* - Fischbacher Pfad - Großes Taubeneck - Schindelwoog - PWV Hütte „Im Schneiderfeld“ (Einkehr) - Dahn (7 km) 12 km

**Treffpunkt:** Tourist Information

**MITTWOCH 29/3 Ortsgemeinde Busenberg****Geführte Senioren- und Gästewanderung**

**Beginn:** 13:30 Uhr **Veranstalter:** Pfälzerwald-Verein Busenberg

Wanderung von Bad Bergzabern zum Liebfrauenberg - Aussichtsturm

**Treffpunkt:** Pfälzerwald

**MITTWOCH 29/3 Ortsgemeinde Bundenthal****Das mobile Elterncafé**

**Beginn:** 14:00 Uhr **Veranstalter:** Netzwerk Familienbildung

Das mobile Elterncafé; ist ein Ort für Gespräch und Austausch. Alle Erziehenden sind herzlich zu einer Pause bei Tee, Kaffee und Gebäck eingeladen. Bei Bedarf hat eine Elternbegleiterin ein offenes Ohr für mögliche Fragen und Sorgen oder hilft z.B. neu Hinzugezogenen bei der Suche nach Informationen.

**Treffpunkt:** Paul-Josef-Nardini-Kindertageseinrichtung

**DONNERSTAG 30/3 Ortsgemeinde Bruchweiler-Bärenbach****Das mobile Elterncafé**

**Beginn:** 14:00 Uhr **Veranstalter:** Netzwerk Familienbildung

Das mobile Elterncafé; ist ein Ort für Gespräch und Austausch. Alle Erziehenden sind herzlich zu einer Pause bei Tee, Kaffee und Gebäck eingeladen. Bei Bedarf hat eine Elternbegleiterin ein offenes Ohr für mögliche Fragen und Sorgen oder hilft z.B. neu Hinzugezogenen bei der Suche nach Informationen.

**Treffpunkt:** Kita St. Franziskus

**FREITAG 31/3 Ortsgemeinde Schönau (Pfalz)****Pilateswochenende \*Rund um den Ball\***

**Beginn:** 15:00 Uhr **Veranstalter:** Leitung: Ilse Breininger, Pilates Kursleiterin DTB, Übungsleiterin B, Sport in Prävention, Trainer C Fitness u. Gesundheit Erwachsene, DTB LaGym Instructor (Ludwigshafen)

Für Einsteiger und schon Geübte Anmeldung und Informationen unter: 06393 802-0.

**Treffpunkt:** Heilsbach Bildungs- und Freizeitstätte

**FREITAG 31/3 Stadt Dahn****Spielenachmittag**

**Beginn:** 16:00 Uhr **Veranstalter:** Kolpingsfamilie Dahn e.V. mit den Bewohnern des Conrad-von-Wendt-Hauses.

**Treffpunkt:** Conrad-von-Wendt-Haus

**FREITAG 31/3 Ortsgemeinde Ludwigswinkel****Jahreshauptversammlung**

**Beginn:** 20:00 Uhr **Veranstalter:** Kultur -und Verkehrsverein Ludwigswinkel

Jahreshauptversammlung des Kultur -und Verkehrsverein e.V. Ludwigswinkel

**Treffpunkt:** Hotel-Restaurant \*Blick zum Maimont\*

**FREITAG 31/3 Ortsgemeinde Ludwigswinkel****Generalversammlung mit Neuwahlen**

**Beginn:** 20:00 Uhr **Veranstalter:** Kultur- und Verkehrsverein e.V. Ludwigswinkel

Generalversammlung mit Neuwahlen des Kultur- und Verkehrsverein e.V. Ludwigswinkel

**Treffpunkt:** Hotel-Restaurant \*Blick zum Maimont

**SAMSTAG 1/4 Ortsgemeinde Erfweiler****Umwelttag**

**Beginn:** 9:00 Uhr **Veranstalter:** Angelverein und Gemeinde Erfweiler

An die Bevölkerung geht eine herzliche Einladung

**Treffpunkt:** Belmontplatz

**SAMSTAG 1/4 Ortsgemeinde Ludwigswinkel****Schlachtfest**

**Beginn:** 11:00 Uhr **Veranstalter:** Sportvereinigung Ludwigswinkel

Schlachtbuffet mit allem was das Herz begehrt

**Treffpunkt:** Sportheim Ludwigswinkel

**SAMSTAG 1/4 Ortsgemeinde Erfweiler****Liederabend**

**Beginn:** 18:00 Uhr **Veranstalter:** GV Liederkrans Erfweiler

Liederabend mit Gastchören. Wir laden unsere Mitbürger in Erfweiler herzlich ein, bei uns Gast zu sein.

**Treffpunkt:** Sängersaal am Winterberg

**SAMSTAG 1/4 Stadt Dahn****Highlights - Robert Kreis**

**Beginn:** 19:00 Uhr **Veranstalter:** Stadt Dahn

Mit Charme, Wortwitz und Situationskomik lässt Robert Kreis seine Bühnen- und Privaterlebnisse Revue passieren. Mittlerweile selbst zu einer Koryphäe geworden, blickt er zurück auf seine allerersten Auftritte und zeichnet seinen künstlerischen Werdegang nach.

**Treffpunkt:** Otfried-von-Weißenburg-Theater

**Kosten:** [14€ VWK / 17 € AK]

## Verbandsgemeindeverwaltung in Dahn, Schulstraße 29

**UNSERE ÖFFNUNGZEITEN:**

Montag - Freitag	09.00 - 12.00 Uhr,
Bürgerservice	08.00 - 12.30 Uhr,
Dienstagnachmittag	14.00 - 16.00 Uhr,
Donnerstagnachmittag	14.00 - 18.00 Uhr

## Kunstaussstellungen

**Atelier ART-Burkhart**

Lauterstraße 8, 76891 Bruchweiler-Bärenbach, Tel. (0176) 833 05 888  
www.art-burkhart.de

**Bilder - Holzobjekte - Akustikelemente**  
in ständiger Ausstellung

**Öffnungszeiten:** nach Vereinbarung

**Kreisgalerie Dahn**

Schulstr. 14, 66994 Dahn, Kunstgalerie des Lankreises Südwestpfalz  
Kontakt Telefon: (0 63 91) 32 22

**Dauerausstellung:**

**Stiftung Ludwig Schindler, Stiftung Emil Knöriger und  
Stiftung Petzinger**

**Wechselausstellung:**

**„Reminiszens an den Süden“ - Franz Martin**

**Ausstellung bis 16.04.2017**

**Öffnungszeiten:**

während der Wechselausstellung täglich von 15.00 bis 18.00 Uhr,  
Eintritt frei! Zwischen den Wechselausstellungen ist die Kreisgalerie  
geschlossen.

**Kunstverein Dahn im Alten Rathaus**

Marktstraße 7, 66994 Dahn, Kunstvereinigung Wasgau e. V.,  
Kontakt Telefon: (0 63 91) 40 91 74, www.kunstverein-dahn.de

**„Human Natur - einfach menschlich“ - Patrick Fauck,**

**Susanna Storch, Melanie Tilkow -**

**Ausstellung bis 13.04.2017**

**Öffnungszeiten:**

Mittwoch, Donnerstag, Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr,

Eintritt frei!

**Atelier-Galerie, Manfred Lehrmann**

Burgenring 7, 66994 Dahn, Tel. (0 63 91) 15 00  
www.manfredlehrmann.blogger.de

**Aquarelle und Ölgemälde** in ständiger Ausstellung

**Öffnungszeiten:** nach Vereinbarung

**Atelier-Galerie, Lilo Kreft-Hirschinger**

Frühlingstr. 1, 66994 Dahn, Tel. (0 63 91) 13 10

E-Mail: lud.kreft-hirschinger@online.de

**Aquarell - Acryl - Zeichnung - Farbradierung -  
Ständige Ausstellung**

**Öffnungszeiten:** Donnerstag 16.00 - 19.00 Uhr u. n. Vereinbarung

**MAGU Kunsthaus**

Hasenbergstraße 3, 66994 Dahn, Tel. (0 63 91) 910 15 17

**In ständiger Ausstellung:**

**Farb - Raum - Malerei** von Frank G. Claudius und

**Schamanische Kunst** von Friederike Claudius

**Öffnungszeiten:** Donnerstag, Freitag 15.00 bis 18.00 Uhr und nach  
Vereinbarung

**HolzArt Atelier Erwin Würth**

Sandbuckel 2, 66996 Fischbach-Petersbächel, Tel. (0 63 93) 12 43  
www.wuerth-holzart.de

**„Zum neuem Leben“ - ständige Ausstellung im Atelier  
Bilder & Skulpturen aus Strandgut und einheimischen Hölzern**

**Öffnungszeiten:** Mittwoch von 17.00 - 19.00 Uhr, und nach Absprache  
Vereinbarung

Eintritt frei!

**Galerie „iPad-Malerei“, Torsten Hennig,**

Bitscher Straße 23c, 66996 Fischbach, Tel. (0 63 93) 99 39 572  
www.torstenhennig.com

**Ständige Ausstellung** von Bildern, die auf dem iPad gemalt und  
auf unterschiedlichsten Medien ausgedruckt sind

**Öffnungszeiten:** nach Vereinbarung oder Aushang am Haus

Eintritt frei!

**Eisenerzgrube Nothweiler/Museum Infozentrum**76891 Nothweiler, Tel.: (0 63 94) 53 54, [www.nothweiler.de](http://www.nothweiler.de)**Bergbau und Hüttenwesen im Wasgau - ständige Ausstellung über verwendete Werkzeuge (Gezähle) und erzeugte Elssengussprodukte -****Ausstellung vom 01.04. bis 31.10.2017****Öffnungszeiten:** Mittwoch bis Sonntag und Feiertage von 11.00 bis 17.00 Uhr**Art Café - Galerie**

Schützenstraße 5, 76891 Nothweiler, Tel.: (0 63 94) 99 31 11 77

**Malerei und Bildhauerei von Rosa Klar****Öffnungszeiten:** Freitag, Samstag, Sonn- und Feiertage von 14.00 - 18.00 Uhr  
*Eintritt frei!***Galerie „Drechserei ohne Grenzen“**Roman Dörholt, Wengelsbacher Str. 32, 66996 Schönau,  
Tel.: 0172 - 63 62 334, [www.drechserei-ohne-grenzen.de](http://www.drechserei-ohne-grenzen.de)**Ständige Ausstellung von gedrechselten Kunstobjekten****Öffnungszeiten:** nach Vereinbarung*Eintritt frei!***Beratungsstellen****TelefonSeelsorge**

Tel.: (0800) 111 0 111 oder (0800) 111 0 222

anonym - kompetent - rund um die Uhr

homepage: [www.telefonseelsorge-pfalz.de](http://www.telefonseelsorge-pfalz.de)**Deutsches Rotes Kreuz**

Kreisverband Südwestpfalz

22er Straße 66, 66482 Zweibrücken

Tel. (0 63 32) 4 30 03, Fax (0 63 32) 4 13 03

**Rettungsdienst: 112****Leistungen:** Rettungsdienst, Krankentransporte, Behinderten-fahrdienst, ambulanter Pflegedienst, Menüservice, Hausnotruf, Kurzzeitpflege in Mörsbach, Kleiderkammer, Blutspendedienste, Jugendrotkreuz, Ausbildungen in Erster Hilfe**Arthrose-Selbsthilfe**

Hilfe für Rheumakranke bietet die Arthrose-Selbsthilfegruppe in der Kath. Familienbildungsstätte am Sommerwald an.

**Info und Anmeldung:**

Inge Hammerschmidt, Tel.: (0 63 31) 46 289.

**Termine im Internet unter:**[www.gesundheitspraxis-hammerschmidt.de/Arthrose-Selbsthilfe](http://www.gesundheitspraxis-hammerschmidt.de/Arthrose-Selbsthilfe)**Wasgau-Sozialstation****Zentrale:**

66994 Dahn, Schulstr. 11, Tel. (0 63 91) 91 01 20, Fax 91 01 229

24-Stunden-Notfallbereitschaftsdienst unter Tel. (0 63 91) 91 01 20

**Pflegedienstleiterin:**

Fr. Margit Liesenfeld, Handy-Nr. 0152 - 090 89 246

**Stellvertr. Pflegedienstleiterin:**

Fr. Sylvia Thoss, Handy-Nr. 0152 - 090 89 257

**Leistungen:** Grund- u. Behandlungspflege, Hauswirtschaft, Betreuung, Beratung, Schulung u. Krankenhausüberleitung, tägl. Essen auf Rädern (warm oder gefroren)**Pflegestützpunkt Dahn**

Beratungsstelle für pflegebedürftige, kranke und behinderte Menschen und deren Angehörige

Schulstr. 4, 66994 Dahn

**Ansprechpartner:**

Frau Elke Weyandt, Tel. (0 63 91) 9 10 15 82, Fax (0 63 91) 9 10 15 83

**Telefonische Sprechzeiten:** montags, dienstags und donnerstags 9.00 - 10.30 Uhr, **Termine nach Vereinbarung****Aidsberatung und Durchführung HIV-Test**

Kreisverwaltung Südwestpfalz

Frau Ute Mayer, Telefon (0 63 31) 809-414

nach telefonischer Vereinbarung

**Krebsberatungsstelle Pirmasens**

66955 Pirmasens, Kaiserstr. 49, Tel. (0 63 31) 27 54 28

**Frauenselbsthilfe nach Krebs - Gruppe Dahn****auffangen-informieren-begleiten**

Gruppentreffen: Jeden ersten Donnerstag des Monats im Haus des Gastes, Dahn

Monatliches Chemopatientenfrühstück: Termine erfragen

Auch Männer sind willkommen!

Beratung und Gespräch - persönlich oder am Telefon:

Andrea Gnirss 06391-2661 [fsh.andreagnirss@t-online.de](mailto:fsh.andreagnirss@t-online.de)**Arbeiter-Samariter-Bund (ASB)**

Kreisverband Pirmasens

**Zentrale:** Pettenkofenstr. 13-15, 66955 Pirmasens,**Tel. (0 63 31) 14 88 60****Leistungen:** ASB-Hausnotruf - Hilfe per Knopfdruck - Menüservice für Senioren „Essen auf Rädern“ (tägl. heiße Auslieferung) - Rollstuhlfahrdienst - Ausbildungen für Führerscheinbewerber, Vereine + Betriebe - Sozialstation - Hauswirtschaft und Betreuung - kostenlose Beratung**Sozialverband VdK Pirmasens**

Kreisverband Pirmasens

Sozialrechtliche Beratung (Renten-, Kranken-, Pflegeversicherung u.a.)

Kontakt: Zweibrücker Straße 3-7, 66953 Pirmasens

Tel. (0 63 31) 6 44 51 von 09.00-12.00 Uhr (Mo, Di, Do, Fr)

Beratungen nur nach telefonischer Terminvereinbarung

**Johanniter-Sozialstation**

Ambulanter Pflegedienst

Zentrale 24h erreichbar unter Tel. (0 63 31) 21 18-0

**Beratung und Auskunft:**

Bettina Wegmann und Dominik Tretter

Oder Beratung über unseren Pflegestützpunkt:

Frau Rohr und Frau Kuntz, Tel. (0 63 31) 1 44 01 58

**Leistungen:**

Häusliche Pflege, medizinische Versorgung, Familienpflege, Hauswirtschaft, Betreuung, Hausnotruf, mobile Fußpflege, Demenzbegleitung

**Ambulanter Hospiz- und Palliativ- Beratungsdienst Südwestpfalz**

Häusliches Unterstützungsangebot für schwerkranke Menschen und ihre Angehörigen. Was wir für einen schwerkranken Menschen tun können? Ein Netz knüpfen aus Fürsorge, Pflege und Zuwendung, das ist alles - nicht mehr. Was wir für einen schwerkranken Menschen tun wollen? - Nicht weniger!

Büro 66976 Rodalben, Hauptstr. 135, Tel.: 06331/608431

Büro 66482 Zweibrücken, Poststr. 35, Tel.: 06332/460829

E-Mail [hospiz-suedwestpfalz@web.de](mailto:hospiz-suedwestpfalz@web.de)**Freundeskreis Blaues Kreuz Dahn**

Selbsthilfegruppe für Suchtkranke und deren Angehörige

**Gruppenabende donnerstags, 19.00-21.00 Uhr**

im protestant. Gemeindehaus, Hauensteiner Str. 2

**Kontakt: Tel. (0 63 91) 7 41****Internet: [www.blaues-kreuz-pfalz.de](http://www.blaues-kreuz-pfalz.de)****DMSG - Deutsche Multiple Sklerose Gesellschaft**

MS-Selbsthilfegruppe Pirmasens, Landkreis Pirmasens

Ansprechpartnerin: Frau Ilona Habermeyer,

**Tel. (0 63 31) 4 69 02;** E-Mail: [ilona\\_habermeyer@web.de](mailto:ilona_habermeyer@web.de)**Nachmittagstreffen: jeden 1. Mittwoch im Monat, 14.00 Uhr**

Ce-BeeF-Clubraum, Adlerstr. 21, Pirmasens

Stammtisch: **jeden letzten Donnerstag im Monat, 19.00 Uhr**  
Kuchem's Brauhaus, Hauptstr. 13, Pirmasens

### **Pfalzklinikum für Psychiatrie & Neurologie AdÖR**

Betreuen • Fördern • Wohnen

Teilhabezentrum Dahn,

Hauensteiner Str. 43, 66994 Dahn, Tel. (0 63 91) 92 44 67

Begleitung und Betreuung für Menschen mit seelischen Beeinträchtigungen. Wohnen am Lachberg, ambulante Hilfe nach Maß, tagesstrukturierte Angebote, offene Angebote und Beratung

**Ansprechpartner und Beratung:**

Herr Michael Köhler, telefonische Terminvereinbarung

### **Selbsthilfegruppe Herzpatienten für Betroffene und Angehörige**

Treffen jeden 1. Montag im Monat um 18.00 Uhr im Städt. Krankenhaus Pirmasens, Cafeteria im 1. Untergeschoss

Kontakt: Rolf Jaksties, Tel. (0 63 91) 99 36 73  
shg-herzpatienten@t-online.de

### **Soziales Projekt der Kolpingsfamilie Dahn e.V.**

Hilfe für Bedürftige, Formalitätenhilfe, Einkaufsservice, Bewerbungshilfe

**Ansprechpartner:** Harald Reisel, Berwertsteinstraße 7, Dahn

Telefon (0 63 91) 40 95 45, Fax (0 63 91) 40 95 47,

E-Mail: kolpingsfamilie-dahn@gmx.de

### **Lebenshilfe Pirmasens / Kreisvereinigung Südwestpfalz e. V.**

Ambulante Dienste für Menschen mit körperlicher, geistiger, psychischer Beeinträchtigung und deren Angehörigen.

Beratung und Begleitung in allen sozialen Fragen.

Alleestr. 6, 66953 Pirmasens, **Tel. (0 63 31) 14 49 42**

E-Mail: info@lebenshilfepirmasens.de

### **Beratungsangebot der Deutschen Rentenversicherung - Bund - bzw. der Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz**

Termine können unter Angabe der Versicherungsnummer persönlich bei der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland, Schulstr. 29, 66994 Dahn, oder telefonisch unter der **Tel.-Nr. (0 63 91) 91 96 212**, vereinbart werden.

**Die Sprechzeiten nach vorheriger Terminvereinbarung dienstags von 09.00-12.30 Uhr und von 13.30-15.30 Uhr.**

Zum Beratungsgespräch sind der Personalausweis/Reisepass und alle Versicherungsunterlagen mitzubringen.

### **Beratungsangebot des Versichertenältesten der Deutschen Rentenversicherung - Bund - und der Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz**

Sprechzeiten des Versichertenältesten für die Deutsche Rentenversicherung Rheinland-Pfalz, Otto Ferber, Am Bubenrech 58, 66994 Dahn, nur nach vorheriger tel. Terminvereinbarung unter **Tel. (0 63 91) 31 51**.

Mitzubringen sind: Personalausweis/Reisepass, Versicherungsunterlagen

### **Beratungsangebot Blinden- und Sehbehindertenbund Pfalz e.V.**

Haspelstraße 25, 67657 Kaiserslautern

Telefon: (0 63 1) 92 294, Internet: [www.bsb-pfalz.de](http://www.bsb-pfalz.de)

Pfalzweit Ihr Ansprechpartner zum Thema Sehbehinderung und Erblindung

### **RUBIN - Sozialpsychiatrisches Zentrum in Dahn Beratung - Betreuung - Unterstützung - Rehabilitation - Inklusion**

Tagesstätte - Kontaktstelle - Betreutes Wohnen und „Ambulante Hilfe nach Maß“

**Ludwigstraße 9, 66994 Dahn, Tel. (0 63 91) 40 98 68**

Leistungen: Einzel- und Familienberatung / Begleitung für Menschen mit psychischen Beeinträchtigungen, Tagesstätte - tagesstrukturierende Angebote, Unterstützung im Alltag & Freizeitaktivitäten, Biografiearbeit, Gesprächsgruppen, Vorbereitung auf das Berufsleben, Betreutes Wohnen, Ambulante „Hilfe nach Maß“, Abendsprechstunde für Berufstätige, Samstags-Café, aktuelle Projekte: Kreative Schreibwerkstatt, Tel. Terminvereinbarung Kontakt und Beratung: Frau Schreiber

### **Conrad-von-Wendt-Haus Dahn**

**Ambulante Betreuung - Wohnen - Tagesförderstätte**

Begleitung und Beratung im Bereich ambulante Betreuung, stationäres Wohnen, Tagesförderstätte und Freizeitangebote für Menschen mit geistiger oder körperlicher Beeinträchtigung.

Offene Angebote: Tanz & Theater, Malgruppe, Rollstuhltanz, Musikgruppe

Pirminiusstrasse 4, 66994 Dahn, Tel.: 06391 919-0

E-Mail: [kw.fricke@cvw-haus.de](mailto:kw.fricke@cvw-haus.de) Internet: [www.cvw-haus.de](http://www.cvw-haus.de)

### **Hilfetelefon - Gewalt gegen Frauen**

**Vertraulich - Kostenfrei - Rund um die Uhr - Mehrsprachig - Barrierefrei**  
**Tel.: 08000 116 016**

Beratung auch per anonymen E-Mail oder im Chat unter

**[www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)**

Unsere Beraterinnen helfen Ihnen bei allen Fragen zu Gewalt gegen Frauen: Bei Gewalt in der Ehe oder Partnerschaft, bei sexuellen Übergriffen, Vergewaltigung, Zwangsheirat oder Menschenhandel. Sprechen Sie mit uns.

### **KISS Pfalz**

**Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe (KISS Pfalz)**

Außenstelle Pirmasens

Öffnungszeiten: jeden Donnerstag 14.00-17.00 Uhr

in der Kreisverwaltung Pirmasens, Erdgeschoss, Raum E 7

Tel. (0 63 31) 809 333

Terminabsprache bitte direkt in Edesheim: Tel. (0 63 23) 989 924

[Selbsthilfe-PS@kiss-pfalz.de](mailto:Selbsthilfe-PS@kiss-pfalz.de); [www.kiss-pfalz.de](http://www.kiss-pfalz.de)

### **Elterntreff:**

jeden 1. Montag im Monat

in Zweibrücken, Mehrgenerationenhaus, von 10.00 bis 11.30 Uhr

jeden 1. Dienstag im Monat

in Pirmasens, Patio Projektladen, von 10.00 bis 11.30 Uhr

telefonische Beratung: jeden Mittwoch, 10.00-11.00 Uhr,

Tel. (0 63 31) 809-409 (außer in Ferienzeiten und an Feiertagen)

### **Beratungsangebot der Firma Pfalzgas**

Kostenlose Beratung unter **Tel. (0 63 43) 25 20 u. (0800) 6 04 02 68**

### **Beratungsangebot der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz**

Der Energieberater hat jeden 2. und 4. Dienstag im Monat nachmittags Sprechstunde bei der Verbandsgemeindeverwaltung Dahner Felsenland, Schulstr. 29, 66994 Dahn. Die Beratungsgespräche sind kostenlos. Termine können unter Telefon (0 63 91) 91 96 110 vereinbart werden.

### **Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz mbH**

Umfangreiche Dienstleistungen und Informationen für Unternehmen (freie Gewerbeimmobilien oder -flächen, Weiterbildungen, Nachfolgeplanung, etc.)

Umfassende Beratung für Existenzgründer auf ihrem Weg in die Selbstständigkeit und darüber hinaus.

Kompetente Unterstützung bei der Suche nach Gewerbeflächen und -objekten.

Unterer Sommerwaldweg 40 - 42, 66953 Pirmasens,

Tel.: (06331) 809-139, Fax: (06331) 809-493

E-Mail: [info@wfg-suedwestpfalz.de](mailto:info@wfg-suedwestpfalz.de)

Internet: [www.wfg-suedwestpfalz.de](http://www.wfg-suedwestpfalz.de)

## *Sprechstunden*

### **Polizei in Dahn**

Bezirksbeamter Benno Burkhart bietet folgende Sprechzeiten an:

**Bruchweiler, Alte Schule: Dienstag, von 13.30 - 14.30 Uhr**

Bezirksbeamter Heinz Herzig bietet folgende Sprechzeiten an:

**Fischbach, Altes Rathaus: Donnerstag, von 13.30 - 14.30 Uhr**

**Sonstige Termine können vereinbart werden.**

Bitte vorherige Terminabsprache für alle Sprechstunden

bei der Polizeiinspektion in Dahn unter Telefon (0 63 91) 91 60.

### Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag 8:00 - 16:00 Uhr

Mittwoch + Freitag 8:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag 8:00 - 18:00 Uhr

Internet: [www.finanzamt-pirmasens.de](http://www.finanzamt-pirmasens.de)

E-Mail: [Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de](mailto:Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de)

Info-Hotline der Finanzämter: 0261-20 179 279

### Agentur für Arbeit

An der Feuerwache 3, 66994 Dahn

Servicezeiten:

Dienstag: 08.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag: 08.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Freitag: 08.00 - 12.00 Uhr

Telefon: Arbeitnehmer: 0800 4 5555 00

Familienkasse: 0800 4 5555 30

Internet: [www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de)

### Schiedsfrau

Helgarde Trampler, Wiesenstraße 2, 76891 Bruchweiler-Bärenbach, Tel. 01608430016

### Gleichstellungsbeauftragte

Die Sprechzeiten der Gleichstellungsbeauftragten sind jeden 4. Donnerstag, von 16.00-17.00 Uhr, in der Verbandsgemeindeverwaltung Dahner Felsenland, 1. OG, nach telefonischer Vereinbarung. Anne Bauer, Schillerstr. 19, 66994 Dahn, Tel. (0 63 91) 38 04

### Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagesmütter zur individuellen Kinderbetreuung Kreisverwaltung - Kreisjugendamt - Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Tel. (0 63 31) 8 09-1 10 Sprechzeiten nach Vereinbarung.

### Kreisjugendpflegerin

Kreisjugendpflegerin Elke Hamm

Erreichbar Handy 0173 - 10 99 1 11 Sprechzeiten nach Vereinbarung.

## Recyclinghöfe

### Öffnungszeiten:

#### Dahn-Reichenbach

• Montag - Freitag 08.30 - 12.00 Uhr

13.00 - 16.30 Uhr

• Samstag 08.30 - 12.00 Uhr

#### Fischbach

• Mittwoch 13.00 - 16.30 Uhr

• Samstag 08.30 - 12.00 Uhr

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:

Ingo Müller, Tel. (0 63 31) 809-238

Bauschuttdeponien + Wertstoffhöfe:

Patrick Müller, Tel. (0 63 31) 809-123

## Büchereien

### Kath. Öffentliche Bücherei Bruchweiler-Bärenbach

Raiffeisenstraße 4, 76891 Bruchweiler-Bärenbach

Leiter: Franz Braband, Hauptstraße 47, Tel. (0 63 94) 17 59

#### Öffnungszeiten:

1. Sonntag im Monat 10.45-11.45 Uhr Dienstag 17.00-18.00 Uhr

### Kath. Öffentliche Bücherei St. Wolfgang Erfweiler

Winterbergstraße 49, 66996 Erfweiler

Leiter: Anton Eichenlaub, Tel. (0 63 91) 18 71

#### Öffnungszeiten:

Sonntag 09.45-11.15 Uhr Mittwoch 15.30-17.00 Uhr

### Kath. Öffentliche Bücherei Fischbach

In der Grundschule, Seiteneingang Bauhof, 66996 Fischbach

Leiterin: Regina Maul

#### Öffnungszeiten:

Montag 15.30-17.30 Uhr Mittwoch 15.30-17.30 Uhr

### Öffentliche Bücherei St. Laurentius Dahn

Schulstraße 29 (Rathaus), 66994 Dahn

Leiterin: Renate Schütt-Speidel, Burgenring 21 a,

Tel. (0 63 91) 91 96 - 290 (während den Öffnungszeiten)

E-Mail: [buecherei-dahn@gmx.de](mailto:buecherei-dahn@gmx.de)

#### Öffnungszeiten:

Sonntag 10.00-12.00 Uhr

Dienstag 15.00-17.00 Uhr Donnerstag 16.00-18.00 Uhr

Mittwoch 15.00-17.00 Uhr Freitag 16.00-18.00 Uhr

### Bücherei Ludwigswinkel

Landgrafenstraße 25, 66996 Ludwigswinkel

Öffnungszeiten: Freitag 16.30-17.30 Uhr

### Bücherei Rumbach

Kirchdöll 1, 76891 Rumbach

Öffnungszeiten: Freitag 16.30-17.30 Uhr

### Bücherei Schönau

Gienanthaus, 66996 Schönau

Öffnungszeiten: Freitag 17.30-18.30 Uhr

## Kirchen



### KATHOLISCHE GOTTESDIENSTE:

	Sa. 25.03.	So. 26.03.
Dahn		10.30 Uhr
Erfweiler		09.00 Uhr
Hinterweidenthal		09.00 Uhr
Busenberg		10.30 Uhr
Schindhard	18.00 Uhr	
Bruchweiler		10.30 Uhr
Bundenthal	18.00 Uhr	
Niederschlettenbach	18.00 Uhr	
Bobenthal	18.00 Uhr	
Erlenbach		09.00 Uhr
Fischbach		10.30 Uhr, 17.00 Uhr
Ludwigswinkel		kein GD
Schönau	18.00 Uhr	

### PROTESTANTISCHE GOTTESDIENSTE:

Dahn	Sonntag, GD (Prün/Vogel) mit Konfi.	26.03.	10.30 Uhr
Hinterweidenthal	Samstag, GD	25.03.	18.00 Uhr
Salzwoog	Sonntag, GD	26.03.	09.00 Uhr
Ludwigswinkel	Sonntag	26.03.	09.00 Uhr
Nothweiler	Sonntag	26.03.	10.00 Uhr

### ES BESTEHT EIN FAHRDIENST FÜR DIE RUMBACHER BÜRGER. TREFFPUNKT BÄCKEREI 09.45 UHR

### CHRISTLICHE GEMEINDE DAHN

Dahn sonntags 11.00 Uhr, Pirmasenser Str. 9

### Evangelische Stadtmission

Hausbibelkreis Busenberg 14-täg./montags, 20.00 Uhr Fam. Peter, Südstr. 5

#### Impressum:

Herausgeber, Druck und Verlag: Geiger-Druck, Hauptstr. 21, 76891 Busenberg, Tel. (0 63 91) 32 77, Fax 53 65, [geigerdruck@t-online.de](mailto:geigerdruck@t-online.de), [www.geiger-druck.de](http://www.geiger-druck.de)  
Gemäß § 9 Abs. 4 des Landesmediengesetzes für Rheinland-Pfalz wird darauf hingewiesen, dass Inhaber des Verlages und der Druckerei Birgit Ziegler e.K. ist.  
Verantwortl. f. d. redaktionellen/Anzeigenteil: B. Ziegler  
Verantwortl. f. amtliche Mitteilungen: Verb.gemeindeverwaltung Dahner Felsenland  
Erscheinung: wöchentlich - jeweils donnerstags  
Artikel, die mit dem vollen Namen des Autors gezeichnet sind, spiegeln nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wider. Presstexte, welche per E-Mail gesendet oder auf Diskette (o. a. Datenträgern) geliefert werden, werden nicht gesondert korrigiert/gelesen!